

伏爾泰、盧梭與日內瓦的形象

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

十八世紀也是日內瓦成為歐洲思想生活中心的世紀。伏爾泰定居於該城門外，先在“樂園”（Les Délices），後在鄰近法國領土上的費爾內。¹他在那裡接待歐洲文人學士，也在那裡發展經濟活動，特別是開辦了一家鐘錶工場，僱用來自日內瓦的工匠，有時還利用該城的政治動盪。²這一插曲表明，Fabrique 的技術勞動力可能被鄰近的企業家吸引出日內瓦，從而損害該金融中心。

生於日內瓦的讓-雅克·盧梭在他的部分著作上署名“日內瓦公民”。他的著作《愛彌兒》和《社會契約論》（Du contrat social）於1760年代初遭到日內瓦當局的譴責，由此在共和國引發了一場政治危機。³曾將故鄉理想化的盧梭，成為日內瓦寡頭統治反對者的精神標杆。

啟蒙時代歐洲對日內瓦的印象是矛盾的。達朗貝爾為《百科全書》撰寫的“日內瓦”詞條，將該城描述為一個繁榮、有教養且寬容的共和國，這引起了日內瓦牧師們的強烈反應，因為該詞條將自由主義的宗教觀點歸於他們。⁴在外國觀察者眼中，日內瓦既體現了一個小型商業共和國的經濟成功，也體現了一個備受爭議的寡頭政體的政治緊張。

伏爾泰、盧梭與日內瓦的形象

這種思想聲譽增強了該城對富裕家庭、學生和旅行者的吸引力。它也塑造了日內瓦作為理性、文化和節制之地的形象，這一形象日後將伴隨“國際日內瓦”的構建。

1 註釋

1. Wikipedia（英文），“Les Délices”：伏爾泰於 1755 年 3 月 1 日遷入“樂園”（位於日內瓦城門外的聖讓），1760 年離開該宅邸前往費爾內；日內瓦市於 1929 年購得該宅，並在其中設立了伏爾泰研究所和博物館（Institut et Musée Voltaire，1952 年）；Dictionnaire historique de la Suisse（DHS）[《瑞士歷史辭典》]，詞條“Ferney-Voltaire”：“伏爾泰於 1759 年購得該領地，並於 1761 年重建了城堡和教堂”。
2. Dictionnaire historique de la Suisse（DHS），詞條“Ferney-Voltaire”：“1758 年至 1778 年間，伏爾泰通過創辦各種手工業（陶器、製表、絲綢紡織），試圖使極為貧困的農村經濟多元化”；DHS，詞條“Versoix”：伏爾泰支持韋爾蘇瓦港口計劃，該計劃將提供“費爾內鐘錶工場的直接出口通道”；1770 年 2 月吸引了 1200 多名日內瓦本地人。
3. Wikipedia（英文），“Emile, or On Education”：由於其中的“薩伏依牧師的信仰告白”，《愛彌兒》於 1762 年即出版當年在巴黎和日內瓦被禁並被公開焚燬，並被列入禁書目錄。

4. Wikipedia（法文），“Lettre à d’Alembert sur les spectacles”：在《百科全書》第七卷（1757 年）的“日內瓦”詞條中，達朗貝爾讚揚了牧師們的寬容，認為日內瓦的基督教接近自然神論，並批評了“禁止一切戲劇演出”的道德嚴苛；牧師們起草了一份正統信仰聲明，以“駁斥任何傾向於蘇西尼派的思想”；盧梭於 1758 年 3 月至 4 月撰寫了他的 Lettre à d’Alembert（阿姆斯特丹，Marc-Michel Rey），第二版於 1759 年初出版；Wikipedia（英文），“Letter to M. d’Alembert on Spectacles”：有四百多篇文章和小冊子對此作出回應。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/geneva-voltaire-rousseau-and-the-image-of-geneva